



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
RESTRICTED

Informal document No. 10 (2006)  
25 September 2006

ENGLISH, FRENCH AND  
RUSSIAN

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Совместная рабочая группа ЕКМТ/ЕЭК ООН  
по интермодальным перевозкам и логистике  
Париж, 3 и 4 октября 2006 года

Рабочая группа ЕЭК ООН по интермодальным  
перевозкам и логистике  
Сорок шестая сессия  
Париж, 4 октября 2006 года  
Пункт 9 предварительной повестки дня

**ПРОГРАММА РАБОТЫ НА 2006-2010 ГОДЫ**

На своей сорок четвертой сессии в октябре 2005 года Рабочая группа утвердила программу работы на период 2006-2010 годов. Эта программа, одобренная Комитетом по внутреннему транспорту в феврале 2006 года ([ECE/TRANS/166](#), пункт 125), содержится в приложении к докладу Рабочей группы ([TRANS/WP.24/109](#)).

В свете недавно принятых решений о преобразовании ЕКМТ в Международный транспортный форум и об упорядочении его вспомогательной структуры Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть свою нынешнюю программу работы и при необходимости предложить соответствующие изменения.

\* \* \*

ПРОГРАММА РАБОТЫ НА 2006-2010 ГОДЫ  
(Приложение 3 к докладу Комитета по внутреннему транспорту)

Краткое изложение программы деятельности

ОБЩИЕ ЦЕЛИ, СТОЯЩИЕ ПЕРЕД КОМИТЕТОМ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

02.1 ТЕНДЕНЦИИ И ЭКОНОМИКА ТРАНСПОРТА

Обзор общих тенденций развития транспорта и транспортной политики и анализ конкретных экономических проблем на транспорте

02.2 АВТОМОБИЛЬНЫЙ ТРАНСПОРТ

02.2.1 Инфраструктура автомобильного транспорта

02.2.2 Согласование требований, касающихся международных автомобильных перевозок и их облегчения

02.3 БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ

02.4 РАЗРАБОТКА И СОГЛАСОВАНИЕ ПРАВИЛ В ОБЛАСТИ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ

02.4.1 Правила, касающиеся конструкции транспортных средств

02.4.2 Предписания, касающиеся периодических технических осмотров транспортных средств

02.5 ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ТРАНСПОРТ

02.5.1 Инфраструктура железнодорожного транспорта

02.5.2 Согласование требований, касающихся международных железнодорожных перевозок, включая вопросы безопасности на железнодорожном транспорте, и их облегчения

02.6 ВНУТРЕННИЙ ВОДНЫЙ ТРАНСПОРТ

02.6.1 Инфраструктура внутреннего водного транспорта

02.6.2 Согласование требований, касающихся международных перевозок по внутренним водным путям, включая вопросы безопасности на внутреннем водном транспорте, и их облегчения

02.7 ПЕРЕВОЗКА ОПАСНЫХ ГРУЗОВ

Предписания в области перевозки опасных грузов в автомобильном, железнодорожном, внутреннем водном и комбинированном сообщении

- 02.8            ТРАНСПОРТ, ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА (ОПТОСОЗ)  
Общеввропейская программа по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ)
- 02.9            ИНТЕРМОДАЛЬНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ И ЛОГИСТИКА**  
**Содействие развитию комбинированных и интермодальных перевозок**
- 02.10           ТАМОЖЕННЫЕ ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ТРАНСПОРТОМ  
Согласование и упрощение требований в отношении процедур пересечения границ применительно к различным видам внутреннего транспорта
- 02.11           ПЕРЕВОЗКА СКОРОПОРТЯЩИХСЯ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ  
Согласование правил и стандартов, касающихся международных перевозок скоропортящихся пищевых продуктов и их облегчения
- 02.12           СТАТИСТИКА ТРАНСПОРТА И ИНФОРМАЦИЯ
- 02.12.1        Методы сбора и определения статистики внутреннего транспорта и дорожно-транспортных происшествий
- 02.12.2        Публикация статистической информации в области транспорта

### **ОБЩИЕ ЦЕЛИ, СТОЯЩИЕ ПЕРЕД КОМИТЕТОМ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Для того чтобы получить более полное представление о сфере деятельности Комитета по внутреннему транспорту, ниже кратко излагаются общие цели, преследуемые в ходе осуществления программы работы. При реализации этих целей Комитет намерен

- i) содействовать согласованию и совершенствованию правил, стандартов и рекомендаций по техническим и эксплуатационным вопросам в различных областях внутреннего транспорта в регионе ЕЭК ООН;
- ii) способствовать дальнейшему облегчению международных автомобильных, железнодорожных и внутренних водных перевозок, в частности, посредством упрощения и согласования административных процедур пересечения границ и документации;
- iii) содействовать скоординированному развитию инфраструктур автомобильного, железнодорожного и внутреннего водного транспорта, а также комбинированных перевозок;
- iv) оказывать поддержку развитию устойчивого транспорта путем содействия сокращению его негативного воздействия на окружающую среду и использованию экологически чистых видов транспорта;
- v) разрабатывать соответствующие методологии и определения для сбора, компиляции и согласования статистических данных о транспорте в целях обеспечения их сопоставимости и совместимости;
- vi) содействовать разработке, реализации и пересмотру соглашений, конвенций и других международных юридически обязательных документов в различных областях внутреннего транспорта;
- vii) обеспечивать последовательное наблюдение за осуществлением этих международных правовых документов в различных странах;

viii) содействовать развитию сотрудничества на субрегиональном уровне с целью осуществления этих документов; и

ix) предоставлять консультации и оказывать помощь странам - членам ЕЭК ООН, в частности тем странам, где происходят серьезные экономические преобразования, путем проведения рабочих совещаний, подготовки персонала и осуществления других соответствующих мероприятий по конкретным вопросам транспорта, вызывающим интерес, в частности, с точки зрения развития транспортных систем и инфраструктур.

## ПРОГРАММА РАБОТЫ НА 2006-2010 ГОДЫ

### ПОДПРОГРАММА 02.9: ИНТЕРМОДАЛЬНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ И ЛОГИСТИКА

Содействие развитию комбинированных и интермодальных перевозок Очередность: 1

Пояснение: Рассмотрение правовых, административных, документарных, технических, экономических и экологических аспектов комбинированных и интермодальных перевозок в целях разработки мер, направленных на содействие развитию комбинированных и интермодальных перевозок, а также максимального использования оборудования, инфраструктуры и терминалов, применяемых при таких перевозках.

Планируемая работа: Рабочая группа по интермодальным перевозкам и логистике будет заниматься следующими видами деятельности:

#### ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- a) Рассмотрение мер для повышения эффективности интермодальных перевозок как части устойчивой транспортной системы, в рамках которой грузы перевозятся в одной и той же грузовой единице или автотранспортном средстве с последовательным использованием двух или более видов транспорта без перегрузки самого груза при смене вида транспорта. Анализ путей разработки согласованного набора методов оптимальной практики и моделей партнерства для интермодальных транспортных операций (автомобильный, железнодорожный, внутренний водный транспорт и каботажное судоходство).

Очередность: 1

Результат, ожидаемый в 2006 году: Контроль за использованием процедур осуществления "типовых" планов действий и соглашений о партнерстве с целью развития интермодального транспорта, подготовленных Рабочей группой и принятых Советом министров ЕКМТ (Москва, 24 и 25 мая 2005 года) и Комитетом по внутреннему транспорту в 2006 году, и при необходимости разработка таких процедур.

- b) Обзор и обновление Европейского соглашения о важнейших линиях международных комбинированных перевозок и соответствующих объектах (СЛКП) в целях:
- расширения сети СЛКП за счет территории всех заинтересованных стран - членов ЕЭК ООН с учетом работы, которая уже была проделана ЭСКАТО ООН и ОСЖД;
  - учета новых тенденций на транспортных рынках (спроса и требований), обусловленных, в частности, глобализацией мировой экономики, включая новые транспортные потоки Восток-Запад;
  - применения и, когда это выполнимо, улучшения существующих стандартов и эксплуатационных параметров;
  - повышения нормативных требований в области охраны окружающей среды, потребления энергии, а также общей и эксплуатационной безопасности.

Очередность: 1

Результат, ожидаемый в 2006 году: Утверждение расширенной сети СЛКП, охватывающей территорию всех стран - членов ЕЭК ООН в Центральной Азии и на Кавказе. Включение в Соглашение СЛКП новых линий комбинированных перевозок Восток-Запад.

- c) Контроль за весом и габаритами грузовых единиц, используемых в интермодальных перевозках, в соответствии с резолюцией № 241, принятой Комитетом по внутреннему транспорту 5 февраля 1993 года, включая изучение возможностей стандартизации грузовых единиц и соблюдение техники безопасности. Очередность: 1

Результат, ожидаемый в 2006 году: Рассмотрение проблем на основе одного годового доклада о последних изменениях в этой области, который будет подготовлен секретариатом ЕЭК ООН.

- d) Анализ современных транспортных цепочек и логистики, позволяющих интегрировать системы производства и распределения в целях обеспечения рациональной основы для правительственных решений по эффективным правилам и инфраструктурам интермодальных перевозок, и учет требований относительно общей и эксплуатационной безопасности на транспорте. Очередность: 2

Результат, ожидаемый в 2006 году: Обзор технических и правовых вопросов и разработка региональных инструментов и мер по осуществлению на основе соображений и результатов анализа, которые представит ЕКМТ.

- e) Анализ технических и организационных мер по оптимизации работы терминалов и погрузочно-разгрузочных операций, способствующих повышению эффективности затрат, связанных с обработкой грузовых единиц. Анализ возможностей повышения эффективности и качества операций на терминалах в ходе интермодальных перевозок. Очередность: 2

Результат, ожидаемый в 2006 году: Доклад, который будет подготовлен на основе информации, представленной правительствами стран - членов ЕЭК ООН и международными организациями, и который позволит разработать критерии для эффективного функционирования интермодальных терминалов.

- f) Наблюдение со стороны секретариата от имени Рабочей группы за ходом изучения перечисленных ниже вопросов, которые рассматриваются Рабочей группой только по конкретному запросу, и подготовка им соответствующих докладов:

- обновление терминологии интермодальных перевозок и ее перевод на арабский, испанский и китайский языки для оказания содействия в распространении совместного глоссария терминов ЕКМТ, ЕК и ЕЭК ООН, используемых в этой области;
- операции и технологии, используемые в интермодальных перевозках (включая внутренние водные пути и прибрежное судоходство), в качестве основы для возможной подготовки международного компендиума методов безопасной обработки и временного хранения опасных грузов;
- национальные процедуры допущения к эксплуатации контейнеров и съемных кузовов в рамках соответствующих конвенций, например Конвенции КБК, в целях содействия согласованию таких процедур;
- новые виды услуг и технологии в рамках комбинированных и интермодальных перевозок, включая взаимодействие морского/внутреннего водного и морского/наземного транспорта, и использование бимодальных автомобильно-железнодорожных транспортных средств в целях создания условий для анализа потенциальных возможностей интермодальных перевозок;
- информационные потребности для операций по перевалке и обработке при использовании систем маркировки, кодирования и идентификации для

транспортных средств и грузовых единиц в ходе интермодальных перевозок, включая электронную обработку данных;

- анализ экономических и экологических аспектов интермодальных перевозок, включая административные меры и деятельность транспортной отрасли, в целях содействия устойчивому развитию транспорта. Очередность: 2

Результат, ожидаемый в 2006 году: Доклад(ы), который (которые) соответственно будет (будут) подготовлен(ы) секретариатом в качестве основы для обсуждения Рабочей группой.

#### **ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ**

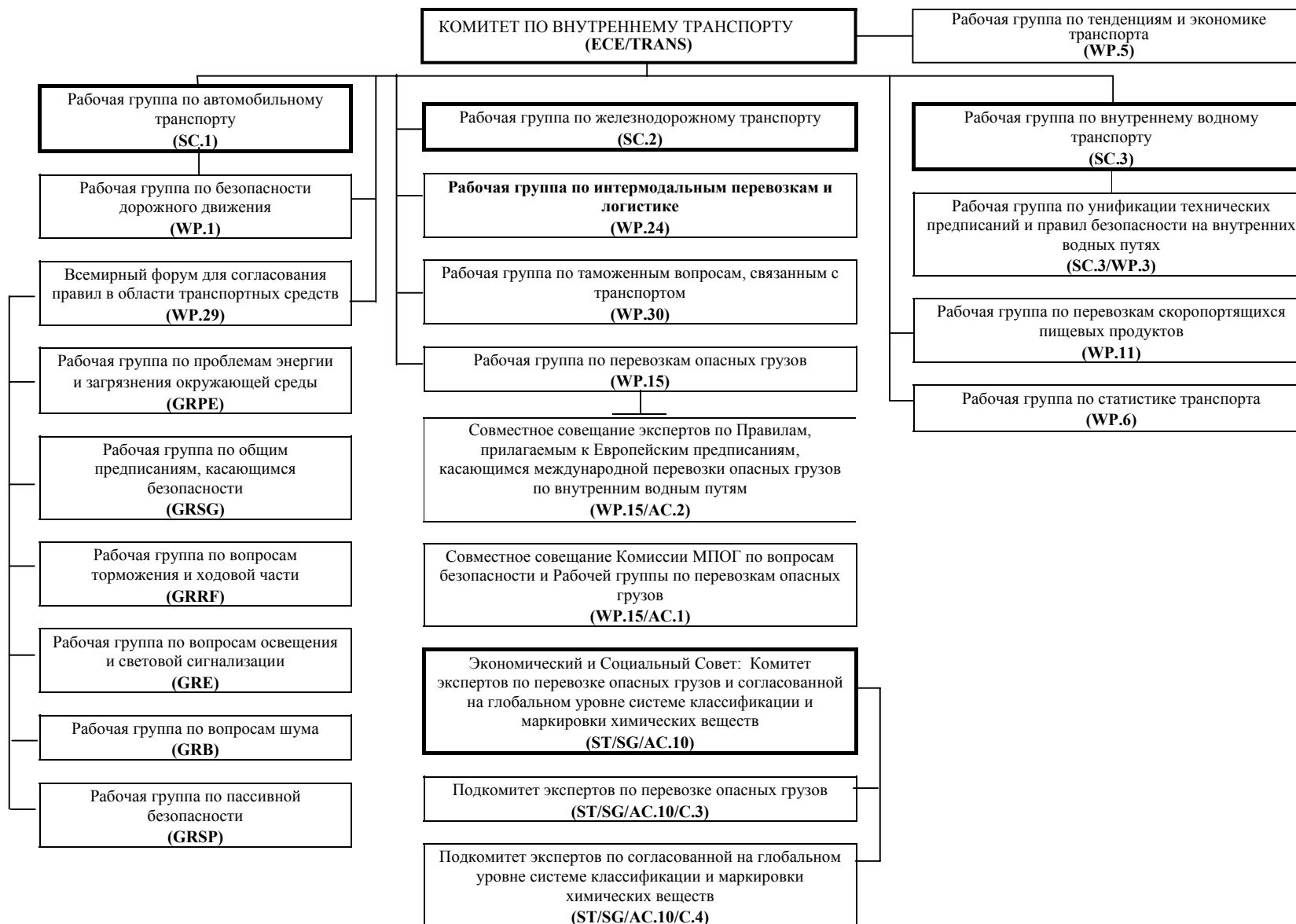
- a) Анализ возможностей согласования и унификации режимов ответственности, регулирующих операции по интермодальным перевозкам. Очередность: 1

Результат, ожидаемый в 2006 году: Обзор соответствующей деятельности, проводимой международными организациями, и при необходимости подготовка проекта правового документа по мультимодальным сухопутным перевозкам в регионе ЕЭК ООН.

- b) Анализ последствий для организации интермодальных перевозок в Европе в результате развития интермодальных транспортных услуг на межрегиональных железнодорожных линиях между Европой и Азией, в том числе по Транссибирской железнодорожной магистрали, и в обратном направлении в тесном сотрудничестве с ЕКМТ, ЭСКАТО ООН, ЮНКТАД, ЕС, ОСЖД и т.д. Очередность: 2

Результат, ожидаемый в 2006 году: На основе рекомендаций, принятых на Киевском семинаре ЕКМТ/ЕЭК ООН по интермодальным перевозкам между Европой и Азией, а также соответствующего рамочного плана действий, принятого Советом министров ЕКМТ (Москва, 24 и 25 мая 2005 года), обзор мер, направленных на облегчение процедур пересечения границ, и анализ соответствия различных параметров железнодорожной и интермодальной инфраструктуры и возможностей их согласования в долгосрочной перспективе.

**ДОБАВЛЕНИЕ I К ПРОГРАММЕ РАБОТЫ  
ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА КОМИТЕТА ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**





**ДОБАВЛЕНИЕ II К ПРОГРАММЕ РАБОТЫ**

**ПЕРЕЧЕНЬ СОВЕЩАНИЙ КОМИТЕТА ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ И ЕГО  
ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ В 2006 ГОДУ (январь-декабрь<sup>1</sup>)**

<b>Комитет/Рабочая группа и т.д.</b>	<b>Условное обозначение</b>	<b>Дни/ Совещание</b>
1. Комитет по внутреннему транспорту	(ECE/TRANS)	3
2. Бюро Комитета по внутреннему транспорту		5 или 6 <sup>2</sup>
3. Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта	(WP.5)	2
4. Рабочая группа по автомобильному транспорту	(SC.1)	3
5. Специальное совещание по Европейскому соглашению о международных автомагистралях (СМА)		1
6. Рабочая группа по безопасности дорожного движения, включая первый Всемирный кинофестиваль по безопасности дорожного движения	(WP.1)	12
7. Специальное совещание по Европейскому соглашению, касающемуся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР)		3
8. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств и Административный комитет	(WP.29) (WP.29/AC.1)	12
9. Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды	(GRPE)	6
10. Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности	(GRSG)	7
11. Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части	(GRRF)	7
12. Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации	(GRE)	7
13. Рабочая группа по вопросам шума	(GRB)	5
14. Рабочая группа по пассивной безопасности	(GRSP)	7
15. Административный комитет по координации работы WP.29	(WP.29/AC.2)	3

16.	Рабочая группа по железнодорожному транспорту	(SC.2)	6
<b>17.</b>	<b>Рабочая группа по интермодальным перевозкам и логистике</b>	<b>(WP.24)</b>	<b>5</b>
18.	Руководящий комитет Общеввропейской программы по транспорту, окружающей среде и охране здоровья	(THE PER)	2
19.	Группа экспертов по разработке международного протокола по радиационному мониторингу металлолома		3
20.	Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом	(WP.30)	14
21.	Исполнительный совет МДП		4
22.	Административный комитет Конвенции МДП		1
23.	Административный комитет МДП <sup>3</sup>	(WP.30/AC.2)	4
24.	Административный комитет Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах <sup>2</sup>	(WP.30/AC.3)	1
25.	Неофициальная специальная группа экспертов по концептуальным и техническим аспектам процедуры МДП (GE.1)		3,5
26.	Рабочая группа по перевозкам опасных грузов	(WP.15)	14
27.	Совместное совещание Комиссии МПОГ по вопросам безопасности и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов	(WP.15/AC.1)	9
28.	Совместное совещание - ВОПОГ	(WP.15/AC.2)	4
29.	Специальное совещание экспертов по КГПОГ		
30.	Подкомитет экспертов ЭКОСОС по перевозке опасных грузов <sup>4</sup>	(ST/SG/AC.10/C.3)	14
31.	Подкомитет экспертов ЭКОСОС по согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ <sup>4</sup>	(ST/SG/AC.10/C.4)	5
32.	Комитет экспертов ЭКОСОС по перевозке опасных грузов и согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ <sup>4</sup>	(ST/SG/AC.10)	1
33.	Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов	(WP.11)	5

34. Рабочая группа по статистике транспорта	(WP.6)	3
35. Рабочая группа по внутреннему водному транспорту	(SC.3)	5
36. Рабочая группа по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях	(SC.3/WP.3)	3

-----

---

<sup>1</sup> См. документ ECE/TRANS/157.

<sup>2</sup> Количество дней для июньской сессии будет подтверждено в марте.

<sup>3</sup> Следует иметь в виду, что сессии Административного комитета МДП (WP.30/AC.2) и Административного комитета Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах (WP.30/AC.3) проводятся совместно с сессией WP.30.

<sup>4</sup> Вспомогательный орган ЭКОСОС, обслуживаемый Отделом транспорта.